

# *Diplomacia Indio en el Trabajo*



**YATRA DE KAILASH MANASAROVAR**



# YATRA DE KAILASH MANASAROVAR

La yatra de Kailash Manasarovar es una peregrinación que culmina con la visita al monte Kailash y al lago Manasarovar, dos sitios que se encuentran en la región autónoma del Tíbet, al suroeste de la República Popular de China. De gran importancia para los hindúes debido a que es la morada de Lord Shiva, este santuario reviste un significado religioso también para jainas y budistas. Esta peregrinación atrae cada año a miles de personas religiosas provenientes de la India, Nepal, el Tíbet y de otras partes del mundo. Este peregrinaje es llevado a cabo, entre otros, por el gobierno de la India y por operadores turísticos privados.

Ya sea debido a la impecable belleza de la región, o a su relevancia religiosa, o a lo emocionante de la excursión a través de sus terrenos montañosos cubiertos de nieve, sus desafiantes condiciones climáticas y bellas extensiones, la peregrinación a Kailash Manasarovar es una experiencia fuera de este mundo que puede cambiarle a uno la vida.



## **MONTE KAILASH**

El Monte Kailash (conocido en tibetano como "Gang Rinpoche") se ubica en un área remota e inhóspita del Himalaya tibetano. Es considerado un sitio sagrado para cuatro religiones diferentes: para el bön, una religión precedente al budismo en el Tíbet, y también para el budismo, hinduismo y jainismo.

Para los hindúes, el monte Kailash es el hogar de Lord Shiva. Para los jainas, este es el sitio donde el primer tirthankara jaina, Rishabhadeva, alcanzó la Trascendencia. Para los budistas, este es el centro del universo. Los budistas tántricos consideran que Kailash es el hogar del buda Demchok, que representa la dicha suprema. Para los bönpo, esta es la morada de la diosa de los cielos, Sipaimen.

## **LAGO MANASAROVAR**

El lago Manasarovar (conocido en tibetano como "Mapam Yum Tso"), es una gran extensión de agua dulce ubicada a una altura de alrededor de 4590 metros, cerca del monte Kailash. Su forma es relativamente redonda y su circunferencia es de alrededor de 90 km. Sus profundidades alcanzan un máximo de 90 metros, y su superficie es de 32 kilómetros cuadrados.

Según escrituras hindúes, el lago Manasarovar es una concretización de pureza, y cualquiera que se bañe o que beba agua del lago irá a la morada de Lord Shiva después de la muerte. Se cree que el lago limpia a la persona y los libera de todos los pecados que hayan cometido incluso a lo largo de más de cien vidas.





## **YATRA ORGANIZADA POR EL M.A.E.**

### **Protocolo bilateral**

El M.A.E. organiza esta peregrinación en el marco de un protocolo firmado entre la India y China en mayo de 2013. La yatra es un símbolo de amistad entre los dos países.

El M.A.E. se ha encargado de organizar este peregrinaje desde 1981, a través del pase de Lipulekh en Uttarakhand. En la actualidad, la peregrinación se lleva a cabo entre junio y septiembre de cada año. Los participantes son organizados en 18 grupos de 60 peregrinos cada uno. A cada grupo le lleva 22 días completar la peregrinación, y 3 días adicionales en Delhi para cumplir con ciertas formalidades antes de que la peregrinación comience.

### **Aptitud física y aclimatación**

La peregrinación implica caminatas en alturas de hasta 17 km. bajo condiciones inhóspitas que incluyen frío extremo y terreno montañoso. Estas condiciones pueden resultar peligrosas para aquellos que no se encuentren en buena forma física o que no gocen de buena salud. Sólo aquellos que se encuentren sanos y en forma pueden llevar a cabo la yatra.

Con el objetivo de cuidar y proteger la seguridad de los peregrinos, se aplican medidas estrictas.

Las peregrinaciones organizadas por el M.A.E. son ideadas junto a una serie de parámetros científicos que permiten a los participantes aclimatarse gradualmente para poder soportar condiciones climáticas adversas a grandes alturas, donde respirar resulta difícil debido a la baja presión de oxígeno.

### **Oficial de enlace:**

Cada grupo es acompañado por un oficial de enlace. Este oficial se hace responsable de asegurar el bienestar y la seguridad del grupo. Solo son aptos para ser designados oficiales de enlace aquellos oficiales del gobierno con un rango equivalente o mayor al de subsecretario de gobierno de la India. Se requiere a los oficiales de enlace que estén calificados para prescribir exámenes médicos.

### **Requisitos:**

Es apto para llevar a cabo la yatra por motivos religiosos todo ciudadano de la India que posea un pasaporte indio válido por al menos seis meses después del 1 de septiembre del año de la peregrinación en cuestión, que tenga entre 18 y 70 años al 1 de enero del año de la peregrinación, que posea un índice de masa corporal (IMC) de 27 o menos, que esté en buena forma y que goce de buena salud. Los ciudadanos extranjeros NO son aptos para realizar la yatra. Por lo tanto, quienes posean tarjetas PIO ("Person of Indian Origin", es decir, persona de origen indio) u OCI ("Overseas Citizen of India", es decir, ciudadano internacional de la India) no son aptos para realizar esta peregrinación.

### **Proceso de selección:**

Se realiza a través de un sistema computarizado para asegurar que el proceso sea equitativo. Los participantes son seleccionados y asignados a diferentes grupos por el Ministerio de Asuntos Exteriores a través de un proceso de selección equitativo generado aleatoriamente por ordenador que asegura la participación equilibrada de ambos sexos. El o la cónyuge de cada participante, si es apto para participar de la peregrinación, será automáticamente asignado o asignada al mismo grupo, siempre y cuando haya enviado su formulario de inscripción en el cual se indique que su pareja participa también.

### **Confirmación de la participación**

Luego del sorteo, los postulantes seleccionados y los que estén en lista de espera deben presentar un vale de confirmación obligatorio, de una suma no-reembolsable de INR 5 mil, dentro de un plazo específico. Esto debe hacerse para confirmar la participación en la peregrinación. Los participantes confirmados deben pasar un examen médico completo, llevado a cabo por el Instituto del Corazón y los Pulmones de Delhi (en inglés "Delhi Heart and Lung Institute" o su sigla "DHLI") y por el Hospital de la Base de la Policía de Frontera Indo-Tibetana (en inglés "Indo-Tibetan Border Police" o su sigla "ITBP") de Nueva Delhi.

### **Examen médico adicional en Gunji**

Se debe realizar además un examen médico adicional para evaluar la reacción a caminatas en altura. Este examen es llevado a cabo por la ITBP en Gunji luego de 5 días de comenzada la yatra, a una altura de alrededor de 5.000 metros.

Todo participante que sea declarado no apto por razones médicas no podrá continuar con la peregrinación. Esta persona perderá el derecho a reclamar todos los cargos cobrados anteriormente.

## **Costes:**

El coste aproximado de la peregrinación es de INR 150 mil por participante.

Los costes de cada oficial de enlace son financiados por sus departamentos correspondientes.

Algunos gobiernos estatales, incluyendo Chhattisgarh, Delhi, Gujarat, Karnataka, Madhya Pradesh, Rajasthan, UP, Tamil Nadu, Gujarat y Uttarakhand, reembolsan directamente diversas sumas de dinero a sus residentes para que cubran parte de los costos de la yatra.

## **Visa para grupos de origen chino:**

Solo se permite la peregrinación en grupos. La visa para dicho propósito no se estampa en los pasaportes. La visa grupal se otorga en papel. La embajada de China cobra una tasa de visado de INR 2.400 por participante. El M.A.E. se encarga de obtener la visa grupal para participantes de origen chino.



# **NUEVA RUTA ALTERNATIVA ATRAVÉS DE NATHU LA:**

## **Memorándum de entendimiento bilateral**

El 18 de septiembre de 2014, los gobiernos de la India y China acordaron abrir una ruta adicional para realizar la peregrinación a través de Nathu La, en Sikkim.

La nueva ruta puede realizarse en vehículo motorizado casi en su totalidad, excepto por las áreas que rodean al monte Kailash. Esta ruta se implementará a partir del 2015. Será menos rigurosa y permitirá completar la peregrinación en menos tiempo. Se espera que abarque a un número mucho mayor de peregrinos. Todavía se están resolviendo los detalles de las modalidades y los costes de esta ruta para la peregrinación.

## **RUTA EXISTENTE A TRAVÉS DEL PASE DE LIPU:**

La ruta tradicional a través del pase de Lipulekh se seguirá utilizando. Esta ruta está repleta de ambientes puros, naturales y excitantes; además, provee acceso a sitios como el Templo de Jageshwar, Patal Bhuvaneshwar y Narain Ashram, que tienen un gran significado religioso y cultural para los peregrinos.

---

Para obtener información detallada y actualizada acerca de la yatra organizada por el M.A.E, visite la siguiente página web: <http://mea.gov.in/kmy.htm>

